



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

H O T Ă R Ă R E A nr. 480
din 30 august 2024
privind rectificarea Bugetului General de Venituri și
Cheltuieli al municipiului Arad pentru anul 2024

Având în vedere Inițiativa Primarului Municipiului Arad, d-nul Călin Bibarț, exprimată în Referatul de aprobare nr. 71902/22.08.2024,

Luând în considerare Raportul de specialitate nr. 71904/22.08.2024 al Serviciului Buget și avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

Analizând Nota de fundamentare nr. 69465/12.08.2024 din partea Direcției Venituri,

Ținând cont de Nota de fundamentare nr. 70336/14.08.2024 din partea Direcției Edilitare, Referatul nr. 71153/20.08.2024 din partea Serviciul Dezvoltare Urbană și Protejare Monumente-Direcția Generală Arhitect Șef, Referatul nr. 70789/19.08.2024 din partea Serviciului Reparații Imobile și Serviciului Baze Sportive-Direcția Patrimoniu, Referatul nr. 70279/14.08.2024 din partea Serviciului Evidență și Administrare Domeniul Public- Direcția Patrimoniu, Referatul nr. 70613/19.08.2024, nr. 70630/19.08.2024 și nr. 70626/19.08.2024 din partea Serviciului Edilitar și Dezvoltare Mediu Urban - Direcția Edilitară, Nota de fundamentare nr. 70353/14.08.2024, nr. 72015/22.08.2024, 70351/14.08.2024, nr. 70960/19.08.2024, nr. 70959/19.08.2024, nr. 71116/20.08.2024, nr. 70422/14.08.2024 și nr. 71249/20.08.2024 din partea Serviciului Investiții, Energetic, Referatul nr. 70371/14.08.2024 din partea Serviciului Investiții, Energetic, Referatul nr. 68219/07.08.2024 din partea UIP „Construire Centrul Multifuncțional pentru persoane din zone urbane marginalizate Zona Șezătorii-Pădurii”, Referatul nr. 71001/19.08.2024 din partea UIP “Centre de colectare prin aport voluntar în municipiul Arad”, Referatul nr. 64879/26.07.2024 din partea UIP „Insule ecologice digitalizate”, Referatul nr. 70955/19.08.2024 din partea UIP “Dotarea cu mobilier, materiale didactice și echipamente digitale a unităților de învățământ preuniversitar și a unităților conexe din Municipiul Arad”, Referatul nr. 71414/21.08.2024 din partea UIP “Amenajare traseu de transport public de călători cu autobuzul, care să asigure legătura pe arterele urbane între zona UTA și strada Ștefan Cel Mare”, Referatul nr. 17917/09.08.2024 din partea Direcției de Asistență Socială Arad, Adresa nr. 943/26.07.2024 din partea Filarmonicii Arad, Adresa nr. 40/08.08.2024 din partea Grădiniței PP 14 Arad, Adresele nr. 647/23.07.2024, nr. 648/23.07.2024 și nr. 681/20.08.2024 din partea Școlii Gimnaziale „Aron Cotruș” Arad, Adresa nr. 1349/05.07.2024 din partea Școlii Gimnaziale „Aurel Vlaicu” Arad,

Conform Legii nr. 421/2023 a Bugetului de stat pe anul 2024,

Cu respectarea Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare,

Luând în considerare adoptarea hotărârii cu 17 voturi pentru și 3 consilieri nu au participat la vot (20 consilieri prezenți din totalul de 23),

În temeiul drepturilor conferite prin art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. b), alin. (4) lit. a), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. a) și art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta
H O T Ă R Ă R E

Art. 1 Se aprobă influențele asupra alocațiilor bugetare aprobate în bugetul local și bugetului de venituri proprii și subvenții, enumerate în *Anexa 1*, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2 Se aprobă influențele asupra creditelor de angajament aprobate în bugetul local, enumerate în *Anexa 2*, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3 Se aprobă influențele asupra Listei programului de investiții pe anul 2024 cu finanțare din titlurile de cheltuieli 56 "Proiecte cu finanțare din fonduri externe nerambursabile (FEN) postaderare", 58 "Proiecte cu finanțare din Fonduri externe nerambursabile aferente cadrului financiar 2014-2020", 60 "Proiecte cu finanțare din sumele reprezentând asistență financiară nerambursabilă aferentă PNRR" și 61 "Proiecte cu finanțare din sumele aferente componentei de împrumuturi a PNRR" enumerate în *Anexa 3*, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 4 Se mandatează Primarul Municipiului Arad să introducă modificările corespunzătoare în volumul și structura bugetului local și bugetului de venituri proprii și subvenții.

Art. 5 Președintele de ședință va contrasemna anexele cu influențele asupra bugetului local și al bugetului de venituri proprii și subvenții.

Art. 6 Prezenta hotărâre se va duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și se comunică Direcției Economice, Instituției Prefectului-Județul Arad, Administrației Județene a Finanțelor Publice Arad.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Liliana - Viorica WAAS

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

H O T Ă R Ă R E A Nr. _____
din _____ 2024
privind rectificarea Bugetului General de Venituri și Cheltuieli al municipiului Arad
pentru anul 2024

Având în vedere Inițiativa Primarului Municipiului Arad, d-nul Călin Bibarț, exprimată în Referatul de aprobare nr. 71902/22.08.2024,

Luând în considerare Raportul de specialitate nr. 71904/22.08.2024 al Serviciului Buget și avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

Analizând Nota de fundamentare nr. 69465/12.08.2024 din partea Direcției Venituri,

Ținând cont de Nota de fundamentare nr. 70336/14.08.2024 din partea Direcției Edilitare, Referatul nr. 71153/20.08.2024 din partea Serviciul Dezvoltare Urbană și Protejare Monumente-Direcția Generală Arhitect Șef, Referatul nr. 70789/19.08.2024 din partea Serviciului Reparații Imobile și Serviciului Baze Sportive-Direcția Patrimoniu, Referatul nr. 70279/14.08.2024 din partea Serviciului Evidență și Administrare Domeniul Public- Direcția Patrimoniu, Referatul nr. 70613/19.08.2024, nr.70630/19.08.2024 și nr. 70626/19.08.2024 din partea Serviciului Edilitar și Dezvoltare Mediu Urban-Direcția Edilitară, Nota de fundamentare nr. 70353/14.08.2024, nr. 72015/22.08.2024, 70351/14.08.2024, nr. 70960/19.08.2024, nr. 70959/19.08.2024, nr.71116/20.08.2024, nr.70422/14.08.2024 și nr. 71249/20.08.2024 din partea Serviciului Investiții, Energetic, Referatul nr.70371/14.08.2024 din partea Serviciului Investiții, Energetic, Referatul nr. 68219/07.08.2024 din partea UIP „Construire Centrul Multifuncțional pentru persoane din zone urbane marginalizate Zona Șezătorii-Pădurii”, Referatul nr.71001/19.08.2024 din partea UIP “Centre de colectare prin aport voluntar în municipiul Arad”, Referatul nr. 64879/26.07.2024 din partea UIP „Insule ecologice digitalizate”, Referatul nr. 70955/19.08.2024 din partea UIP “Dotarea cu mobilier, materiale didactice și echipamente digitale a unităților de învățământ preuniversitar și a unităților conexe din Municipiul Arad”, Referatul nr. 71414/21.08.2024 din partea UIP “Amenajare traseu de transport public de călători cu autobuzul, care să asigure legătura pe arterele urbane între zona UTA și strada Ștefan Cel Mare”, Referatul nr. 17917/09.08.2024 din partea Direcției de Asistență Socială Arad, Adresa nr. 943/26.07.2024 din partea Filarmonicii Arad, Adresa nr.40/08.08.2024 din partea Grădiniței PP 14 Arad, Adresele nr. 647/23.07.2024, nr. 648/23.07.2024 și nr. 681/20.08.2024 din partea Școlii Gimnaziale „Aron Cotruș” Arad, Adresa nr. 1349/05.07.2024 din partea Școlii Gimnaziale „Aurel Vlaicu” Arad,

Conform Legii nr. 421/2023 a Bugetului de stat pe anul 2024,

Cu respectarea Legii nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare,

În temeiul drepturilor conferite prin art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. b), alin. (4) lit. a), art.139 alin. (1), alin. (3) lit. a) și art.196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta
H O T Ă R Ă R E

Art. 1 Se aprobă influențele asupra alocațiilor bugetare aprobate în bugetul local și bugetului de venituri proprii și subvenții, enumerate în *Anexa 1*, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2 Se aprobă influențele asupra creditelor de angajament aprobate în bugetul local, enumerate în *Anexa 2*, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3 Se aprobă influențele asupra Listei programului de investiții pe anul 2024 cu finanțare din titlurile de cheltuieli 56 "Proiecte cu finanțare din fonduri externe nerambursabile (FEN) postaderare", 58 "Proiecte cu finanțare din Fonduri externe nerambursabile aferente cadrului financiar 2014-2020", 60 "Proiecte cu finanțare din sumele reprezentând asistență financiară nerambursabilă aferentă PNRR" și 61 "Proiecte cu finanțare din sumele aferente componentei de împrumuturi a PNRR" enumerate în *Anexa 3*, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 4 Se mandatează Primarul Municipiului Arad să introducă modificările corespunzătoare în volumul și structura bugetului local și bugetului de venituri proprii și subvenții.

Art. 5 Președintele de ședință va contrasemna anexele cu influențele asupra bugetului local și al bugetului de venituri proprii și subvenții.

Art. 6 Prezenta hotărâre se va duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și se comunică Direcției Economice, Instituției Prefectului-Județul Arad, Administrației Județene a Finanțelor Publice Arad.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR GENERAL

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD
Nr. 71902/22.08.2024

Referat de aprobare

Având în vedere:

- Legea Bugetului de stat pe anul 2024, nr. 421/2023;
- Legea nr.273 din 2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Bugetul General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pentru anul 2024;
- Execuția cheltuielilor bugetare la data 31 iulie 2024;
- Notele de fundamentare și referatele din partea serviciilor de specialitate ale aparatului propriu al primarului;

P R O P U N:

Rectificarea Bugetului General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pe anul 2024, cu influențele cuprinse în Anexele la proiectul de hotărâre.

P R I M A R,
Călin Bibarț

RAPORTUL SERVICIULUI BUGET

Având în vedere:

- Nota de fundamentare nr.69465/12.08.2024 din partea Direcției Venituri;
- Nota de fundamentare nr.70336/14.08.2024 din partea Direcției Edilitare;
- Referatul nr.71153/20.08.2024 din partea Serviciului Dezvoltare Urbană și Protejare Monumente-Direcția Generală Arhitect Șef;
- Referatul nr.70789/19.08.2024 din partea Serviciului Reparații Imobile și Serviciului Baze Sportive-Direcția Patrimoniu;
- Referatul nr.70279/14.08.2024 din partea Serviciului Evidență și Administrare Domeniul Public - Direcția Patrimoniu;
- Referatul nr.70613/19.08.2024, nr.70630/19.08.2024 și nr.70626/19.08.2024 din partea Serviciului Edilitar și Dezvoltare Mediu Urban-Direcția Edilitară;
- Nota de fundamentare nr. 70353/14.08.2024, nr.72015/22.08.2024, 70351/14.08.2024, nr.70960/19.08.2024, nr. 70959/19.08.2024, nr.71116/20.08.2024, nr.70422/14.08.2024 și nr.71249/20.08.2024 din partea Serviciului Investiții, Energetic;
- Referatul nr.70371/14.08.2024 din partea Serviciului Investiții, Energetic;
- Referatul nr.68219/07.08.2024 din partea UIP „Construire Centrul Multifuncțional pentru persoane din zone urbane marginalizate Zona Șezătorii-Pădurii”;
- Referatul nr.71001/19.08.2024 din partea UIP “Centre de colectare prin aport voluntar în municipiul Arad”;
- Referatul nr.64879/26.07.2024 din partea UIP „Insule ecologice digitalizate”;
- Referatul nr.70955/19.08.2024 din partea UIP “Dotarea cu mobilier, materiale didactice și echipamente digitale a unităților de învățământ preuniversitar și a unităților conexe din Municipiul Arad”;
- Referatul nr. 71414/21.08.2024 din partea UIP “Amenajare traseu de transport public de călători cu autobuzul, care să asigure legătura pe arterele urbane între zona UTA și strada Ștefan Cel Mare”;
- Referatul nr.17917/09.08.2024 din partea Direcției de Asistență Socială Arad;
- Adresa nr.943/26.07.2024 din partea Filarmonicii Arad;
- Adresa nr.40/08.08.2024 din partea Grădiniței PP 14 Arad;
- Adresele nr.647/23.07.2024, nr.648/23.07.2024 și nr.681/20.08.2024 din partea Școlii Gimnaziale „Aron Cotruș” Arad;
- Adresa nr.1349/05.07.2024 din partea Școlii Gimnaziale „Aurel Vlaicu” Arad;
- Legea nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr.421/2023 a Bugetului de Stat pe anul 2024;

PROPUNEM:

aprobarea rectificării Bugetului General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pe anul 2024, cu următoarele înfluențe:

- 1) Se suplimentează veniturile bugetului local, astfel:
 - cu suma de **714 mii lei** în urma Protocolului de finanțare încheiat între Unitatea Administrativ Teritorială Județul Arad și Unitatea Administrativ Teritorială Municipiul Arad în vederea implementării și derulării Programului multianual privind finanțarea elaborării și/sau actualizării planurilor urbanistice generale ale localităților și a regulamentelor locale de urbanism pentru perioada 2024-2027 și conform Referatului nr.71153/20.08.2024 din partea Serviciului Dezvoltare Urbană și Protejare Monumente;
 - cu suma de **601 mii lei** alocările de sume din PNRR aferente componentei împrumuturi, pentru proiectul “Centre de colectare prin aport voluntar în municipiul Arad”;
- 2) La capitolul 51.02 “Autorități publice și acțiuni externe”, se propune alocarea sumei de **4.770 mii lei** pentru cheltuieli de personal, din care suma de 2.344 mii lei reprezintă taxe speciale, conform Hotărârii Consiliului Local nr.402/31.07.2024 și a influențelor din Anexa 1. Tot în cadrul acestui capitol se diminuează cu suma de **100 mii lei** cheltuielile de arhivare aprobate pentru Direcția Venituri;
- 3) Se majorează cu suma de **2.000 mii lei** cheltuielile de personal ale Poliției Locale, la capitolul 61.02 „Ordine publică și siguranță națională”;
- 4) În cadrul capitolului 65.02 „Învățământ” se propun următoarele modificări:
 - Se suplimentează cu suma de **350 mii lei** cheltuielile cu reparațiile curente la unitățile de învățământ din Municipiul Arad, conform Referatului nr.70789/19.08.2024 din partea Serviciului Reparații Imobile;
 - Se modifică Lista de dotări aprobate în anul 2024 la Grădinița PP 14 Arad, prin alocarea sumei de **3,28 mii lei** pentru achiziționarea unei mese de bucătărie, din economiile rezultate după achiziționarea sobei de gătit;
 - Se majorează cu suma de **80 mii lei** cheltuielile de capital pentru Școala Gimnazială „Aron Cotruș” Arad, în vederea achiziționării unui container pentru sala de mese, iar cu aceeași sumă se diminuează reparațiile curente aprobate în anul 2024 pentru această unitate de învățământ;
 - Se modifică Lista de dotări aprobată în anul 2024 la Școala Gimnazială “Aurel Vlaicu” Arad, prin modificarea prețului și a numărului de bucăți la aparatele de climatizare, cu încadrarea în suma aprobată;

- 5) La capitolul 67.02 „Cultură, recreere și religie” se majorează cu suma de **450 mii lei** cheltuielile de întreținere (încălzit, iluminat, apă, canal, salubritate) la bazele sportive și cu suma de **100 mii lei** cheltuielile cu reparațiile la spațiile de joacă, spațiile de agrement, terenuri de sport și mobilier urban. Se modifică Lista Programului de Investiții pe anul 2024 prin diminuarea cu suma de **1.300 mii lei** a obiectivului de investiții „Achiziție Bază Sportivă Subcetate Arad (teren și clădiri)”, conform Referatului nr.70279/14.08.2024 din partea Direcției Patrimoniu;
- 6) În cadrul capitolului 68.02 „Asigurări și asistență socială” se modifică Lista de dotări aprobată în anul 2024 la Direcția de Asistență Socială Arad, pentru achiziția unei centrale termice și a unui sistem de alarmare la efracție cu suma de **28 mii lei**, iar aceasta nevoie se va acoperi din economiile realizate. Se suplimentează cu suma de **3 mii lei** cheltuielile neeligibile aferente proiectului “Construire Centru Multifuncțional pentru persoane din zone urbane marginalizate Zona Șezătorii-Pădurii”. În cadrul bugetului aprobat pe anul 2024, la Cantina Municipală Arad se majorează cu **13 mii lei** cheltuielile de personal și se reîntregește execuția bugetului local cu suma de 1.215 mii lei, reprezentând programul Pilot Masa Caldă pentru 4 școli;
- 7) Se diminuează cu suma de **3.900 mii lei** cheltuielile la Capitolul 70.02 „Locuințe, servicii și dezvoltare publică”, reprezentând reparații la clădirile fond locativ, conform Referatului nr.70789/19.08.2024 din partea Serviciului Reparații Imobile. Tot în cadrul acestui capitol se majorează cu suma de **650 mii lei** cheltuielile necesare pentru plata iluminatului public din Municipiul Arad, conform Notei de fundamentare nr.71116/20.08.2024 din partea Serviciului Investiții, Energetic;
- 8) La capitolul 74.02 “Protecția Mediului” se propune majorarea cu suma de **200 mii lei** a cheltuielilor generate de depozitarea și neutralizarea deșeurilor stradale și din depozite necontrolate și cu suma de **157 mii lei** a cheltuielilor de colectare și transport separat a deșeurilor abandonate, conform referatelor nr.70613/19.08.2024 și nr.70630/19.08.2024 din partea Serviciului Edilitar și Dezvoltare Mediu Urban. Tot în cadrul acestui capitol se propune diminuarea cu suma de **264 mii lei** a cofinanțării din bugetul local pentru proiectul „Centre de colectare prin aport voluntar în municipiul Arad” și diminuarea sumei de **457 mii lei** a cheltuielilor de întreținere a canalelor deschise și a rigolelor, de curățare și igienizare a lacurilor și de desecare și amenajare a terenurilor mlăștinoase;
- 9) În cadrul capitolului 81.02 „Combustibili și energie”, se propun următoarele influențe:
- Diminuarea sumei de **3.370 mii lei** reprezentând cheltuieli aprobate în anul 2024 pentru acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului de alimentare cu energie termică în Municipiul Arad, conform Referatului nr.70371/14.08.2024 din partea Serviciului Investiții, Energetic;

- alocarea sumei de **4.670 mii lei** pentru obiectivul de investiții “Achiziție imobile-teren intravilan și construcții de tip industrial de la CET Hidrocarburi S.A. Arad”;
- 10) Se modifică creditele bugetare la capitolul 84.02 “Transporturi”, prin diminuarea cu suma de **687 mii lei** la titlul 58.01 “*Programe din Fondul European de Dezvoltare Regională*”, pentru proiectul “Amenajare traseu de transport public de călători cu autobuzul, care să asigure legătura pe arterele urbane între zona UTA și strada Ștefan Cel Mare”;
- 10) Se modifică Lista programului de investiții pe anul 2024 cu influențele din Anexa 1 și conform referatelor din partea Serviciului Investiții, Energetic, astfel:
- Alocarea sumei de **100 mii lei** pentru obiectivul de investiții “PT+DDE Reabilitare clădire Calea Aurel Vlaicu nr.41-43 Arad (Casa Marta)”;
 - Se modifică denumirea obiectivului de investiții “Aviz de principiu Utilități Construire Creșă mare, str. Cetății FN”, în “Cheltuieli avizare Proiect tip Creșă mare - Program guvernamental construire creșă Sfânta Ana, str. Cetății, nr.f.n., municipiul Arad, județul Arad”;
 - Se majorează cu suma de **300 mii lei** creditele bugetare aprobate pentru obiectivul de investiții “Reabilitarea și extinderea sistemului de alimentare cu apă și apă uzată Grădiște EST”;
 - Se diminuează cu suma de **19.450 mii lei** creditele de angajament aprobate și se modifică denumire pentru obiectivul “SF+PT Locuințe sociale Micalaca Est”;
 - Se majorează cu suma de **147 mii lei** creditele bugetare aprobate pentru obiectivul “Asigurarea de utilități (apă, canal) și drumuri în Zona Industrială Nord Municipiul Arad-Extindere”;
 - Se majorează cu suma de **400 mii lei** creditele bugetare aprobate pentru obiectivul “Rețele de apă, canalizare, ape uzate și canalizare pluvială aferentă străzilor de pământ”;
 - Se alocă suma de **41 mii lei** pentru obiectivul “Studiu de soluție-Aviz de racordare Producere energie din surse regenerabile în municipiul Arad”;
- 11) În cadrul bugetului de venituri proprii și subvenții propune alocarea de fonduri pentru achiziția unui container sala de mese și a unui cuptor profesional, conform solicitărilor din partea unității de învățământ și a influențelor cuprinse în Anexa 1 la Proiectul de hotărâre;
- 12) În bugetul aprobat pentru Filarmonica Arad, se propune suplimentarea cu suma de **40 mii lei** a cheltuielilor de personal, cu suma de **46 mii lei** a Acțiunii culturale “La Băncuțe” și cu suma de **13**

mii lei a cheltuielilor de capital pentru achiziționarea unei stații de sunet, acestea fiind suportate din economiile realizate după desfășurarea acțiunilor “Aniversarea Corului” și “Rock Simfonic”, precum și din sumele recuperate de la Casa Județeană de Asigurări de Sănătate pentru concediile medicale plătite în anii precedenți, așa cum s-a solicitat prin adresa nr.943/26.07.2024 din partea instituției;

DIRECTOR EXECUTIV,
Marinela David

SEF SERVICIU BUGET,
Olimpia Stoica

Vizat juridic
Cosmin Trif